

L'agricoltore PIPO porta a regalare dei frutti al suo padrone SEVERO

POESIA IN DIALETTO ROMAGNOLO



C. — Ben troved padroun Sever
a so vnu portei do per,
do tre peschi, un pò d' suscin,
ha ho meiat 'gnicosa insein.

P. — Ma si... ferma qui in cucina
li metró poi in cantina
acciocchè stiano fresche
specialmente poi le pesche.
Dimmi nn po' non hai battuto?
il fattor non è venuto?

C. — Lunedì la deitt che vein
cla da fini d' un contadein.

P. — Quest'anno hai un bel barcone
e poi molto formentone!

C. — Fra tent'an chi va cattiv
si ne un ches possa viv
una crosa a faz t' un mur!
quest le zert e pu sigur
noun a famm fadiga e stenta
e pu... le sempre cla pulenta!

P. — Ai ragione poveretto
tutto il grano sei costretto
ad esitarlo per pagare
quello non lo poi mangiare.

C. — Sina ades quest a lo fat!
ma per l'avni sa fussa mat!
la mi perta st' an cam tocca
a voi che vaga a tla mi bocca!
a voi fe dla pida mista
(che d' polenta la è trista)
a farò di zambilott,
di barafuc, di taiadlott,
qualca volta i taiolein.
a sem le vera contadein
ma a magnè sempre polenta
e dl' acquadizza puzzulenta
le una tevla tropa megra!
an voi mori miga d' pilegra!

P. — Se non avesti da pagare
lo potresti ben mangiare,
ma dopo i debiti che hai
con cosa tu li pagherai?

C. — A nem miga sol cl' arcolt,
a l'avrò deitt zinquenta volt...

prima d' tutt iè i marzatoll,
e pu la seda, di videll
tutt e guadagn, di baganein,
un po sla canva, un po se vein,
e se in arriva con i frutt
a finirem da paghè tutt...

P. — Sicchè dunque sei deciso
quando il grano avrem diviso
di non dar niente a nessuno?
sei un po troppo importiuo!

C. — Dla mi perta sor padroun
me an dagh nient a ma nissoun
si' artornas anche e mi ba
una garnela lu an la ha!
an dagh nient a mi ciarchent,
ne mi son e ne mi chent,
ne mi pret e ne mi fre,
tutt per me a me voi salvè!
a voi fe di macaroun
e in te sach me polantoun!
am so stuff d' cla pienza
l' am barbotla trop la penza!

P. — Dimmi un poco per piacere
che lo bramo di sapere...
che demonio sarà stato
che ti ha reso delicato!
gli anni scorsi se rammenti
mangiavi anche dei serpenti!...

C. — Per la la prima sor padroun
le poch bon e formantoun,
in sgond logh la malattia
l' influenza at chesa mia
la ma mess tropa paura!
e mi Maughin cla creatura
l' era arduitt come un sardoun
e feva propie compassioun-!
la mi moi cla sventureda
la era dventa smorollèda!
una sera am ciapò gust
da guardei cla n' eva e bust!!!
Al mai vist' na spazadura?
am cascò e cor adirittura!
e vol savè percosa st' an
a cià de ados tenti malan!?!...

E dottor la dichia:è
che la cheusa la è ste
per fadighè trop in campagna
e poca bieva tla gavagna!
appunt per quest sla mi dona
a em decis d'fe vita bona!

P. — Ai ragione per star sano
mangia allora sempre il grano
carne, ova del bon vino
t'ingraserai come un tacchino.

C. — No, an mi voi tent ingrassè
an sarò miga d'ammazè!
sol a voi mantnem robust,
a lavorè perchè le giust
e a magnè com fa i cristien...
e no da porch ossia da chen!
Ed ora inenz tent bon amigh
chi conta trop sli mi fadigh
in trovarà più e somarein
che bev l'acqua e e porta e vein.

P. — Non hai torto ai ragione,
ma vi fur delle persone
che ti hanno messo su...
tu negarlo non poi più.

C. — Me padroun d'quest an so quel
a perle sgond e mi zarvel,
e com a ho più tornacont,
de rest a so pu sempre pront
se sa qualcosa, da rispond
per tent poc an mi confond!

P. — Bravo! allora dimmi questo...
non mentir se sei onesto:
son venuti l'altro ieri
li da te tre forestieri?

P. — Sissignora? e vo cal nega?
i cià deitt ele quei dla Lega,
iè ben vnu ma chesa mia
chi è ste ca fat la spia!...

P. — Me la detto un mio amico
e a nessuno io lo dico...
tu piuttosto devi a me
dire quel ch'an detto a te!

C. — Subit subit sor padroun
a no nissuna suddizioun!
i ce vnu a di che ades i fa
una nova società
fra i contadein agricultor
sai vlem ste anche noun sa lor.

P. E lo scopo l'anno detto?
sarà hono?... sarà retto?...

C. — Sla fussa com i cià raccont
sarea un ben un tornacont

45
a formé tutt un union
e aiutes un po' tra d' noun

P. — Rada ben dal dire al fare
che vi sta di mezzo il mare...
fa pure Pipò, io sto zitto...
ti sarai già sottoscritto?...

C. — An iò deitt ne se, ne d' no
a' ho rispost cai pansarò
e con quest via iè andè:
e i chse a em flui da ciacaré

P. — Dunpue io non ho sbagliato
qualcheduno t'ha abbocato.

C. — An so miga un passatot
d'imbochem a so un galiot,
se ben ca faz l'agricoltor
can so tre chierfi e mez più d' Lor.

P. — Con te nulla vi è da fare
io la voglio terminare,
dunque dimmi, tu col grano
non mi paghi? avrai in mano
qualche bono almen da cento?
si o no! fammi contento.

C. — Per ades me sor padroun
a ni pos de nienca un valoun,
ma prinziipiand i la d' Agost
con la biedla, canva, most,
peri, meli, nespòl, figh,
che creda pu proprie d' amigh
che prima ch' venga S. Martein
l'avià tutt i su quattrein.

P. — Questa qui è una legge nuova
eppur, farem ancor sta prova!
sarà questo poco male...
guarda d'esser puntuale
che se sgarri un tantinino
io mi faccio il contadino!

C. — Sissignora! ai dagh rasoun!
a rivederla sor padroun
grezie pu infinitament
de su bon cor, ele ste content
che tutt la perta mia de groun
cam la tenga per fe e pen.
Addio donca me al salut.

— Bondi va là baroun fu...
e rispos e su padroun
e de una spinta te purtoun
e con quest el mandò via.
E sa voli sta poesia
an voi ne or e ne arzent
dem un sold ca so content.

G. VILLA

P. Letterarla

Rivista 1901. Tip. Succ. E. Renzetti.